

**Bruxelles, 2. listopada 2025.
(OR. en)**

13507/25

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0313 (APP)**

**ECOFIN 1287
UEM 475
CODEC 1427
ECB
*EIB***

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	2. listopada 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 595 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002 u pogledu mehanizama financiranja i primjene diversificirane strategije financiranja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 595 final.

Priloženo: COM(2025) 595 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 2.10.2025.
COM(2025) 595 final

2025/0313 (APP)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002 u pogledu mehanizama financiranja i
primjene diversificirane strategije financiranja**

{SWD(2025) 286 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002¹, donesenom 18. veljače 2002., uspostavljen je instrument srednjoročne financijske pomoći koji omogućuje odobravanje zajmova jednoj ili više država članica koje nisu usvojile euro i koje imaju ili im ozbiljno prijete poteškoće s njihovom tekućom platnom bilancom ili kretanjem kapitala. Metoda financiranja instrumenta utvrđena u Uredbi (EZ) br. 332/2002 trenutačno se temelji na naizmjeničnom financiranju. U okviru te metode Komisija provodi tržišne operacije u skladu sa zahtjevima svake konkretne situacije davanja zajma, što znači da je svako Komisijino uzimanje zajma izravno povezano s potrebom za isplatom.

Nakon donošenja Uredbe (EZ) br. 332/2002 Komisija je ovlaštena za provedbu drukčije metode financiranja za programe financijske pomoći. Konkretno, člankom 224. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509² predviđa se provedba diversificirane strategije financiranja. Ta metoda Komisiji omogućuje da odvoji vremenski okvir i dospijeće pojedinačnih transakcija financiranja od isplata korisnicima. Zajednička sredstva za očuvanje likvidnosti financirana izdavanjem kratkoročnih financijskih instrumenata omogućuju Komisiji da organizira plaćanja neovisno o točnom vremenu izdavanja dugoročnih obveznica.

Diversificirana strategija financiranja ima nekoliko prednosti u odnosu na naizmjenični pristup. Prvo, izbjegava se potreba za ugovaranjem fiksnog iznosa zajmova koje EU uzima na tržištima kapitala ili od financijskih institucija u nestabilnim ili nepovoljnim uvjetima za financiranje programa financijske pomoći, što znači da se plaćanja korisnicima programa Unije mogu izvršiti neovisno o tržišnim uvjetima u trenutku isplate. Drugo, omogućuje Komisiji da konsolidira financijske potrebe više programa pomoći, čime se sprečava da se pojedinačni programi natječu za ograničene mogućnosti financiranja. Tom se konsolidacijom pojednostavljuje upravljanje operacijama financiranja, smanjuju troškovi i izbjegava fragmentacija dužničkih vrijednosnih papira Unije, čime se povećava njihova likvidnost. Time se povećava troškovna učinkovitost financiranja programa financijske pomoći, na korist Unije i korisnika.

Budući da financijsku pomoć dostupnu državama članicama kojima prijete poteškoće s njihovom tekućom platnom bilancom ili kretanjem kapitala u okviru instrumenta treba brzo isplatiti kako bi se ponovno uspostavila financijska stabilnost i da se ta pomoć često isplaćuje u nestabilnim i nepovoljnim tržišnim uvjetima, mehanizme financiranja za korištenje instrumenta trebalo bi izmijeniti s obzirom na stečeno iskustvo i znatne prednosti diversificirane strategije financiranja u odnosu na metodu naizmjeničnog financiranja. Ta bi izmjena Komisiji omogućila i da dodatno konsolidira financiranje financijskih programa EU-a uključivanjem zahtjeva za financiranje tog instrumenta u svoju opću strategiju financiranja.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 332/2002 od 18. veljače 2002. o uspostavi instrumenta srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica (SL L 53, 23.2.2002., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/332/oj>).

² Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

U tom je kontekstu cilj ovog Prijedloga uvesti tehničke izmjene Uredbe (EZ) br. 332/2002 kako bi se izmijenili mehanizmi financiranja za korištenje instrumenta, a posebno kako bi se osigurala diversificirana strategija financiranja.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložene izmjene Uredbe (EZ) br. 332/2002 u skladu su s postojećim odredbama politike u tom području s obzirom na to da se regulatorno okruženje znatno promijenilo od njezina donošenja 2002. Mehanizam za europsku financijsku stabilnost³, koji je uspostavljen 2010. kao instrument na razini EU-a i uglavnom je sličan instrumentu u okviru Uredbe (EZ) br. 332/2002, omogućio je operacije uzimanja zajmova u očekivanju kasnijih isplata zajmova, što odstupa od Komisijina tradicionalnog naizmjeničnog financiranja. Osim toga, Komisija je od 2022. ovlaštena za provedbu diversificirane metode financiranja za programe financijske pomoći⁴. Konkretno, člankom 224. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 predviđa se provedba diversificirane strategije financiranja, osim u opravdanim slučajevima, za operacije uzimanja zajmova i upravljanja dugom radi financiranja programa financijske pomoći.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene izmjene pridonijet će Komisijinu programu pojednostavnjenja, kojim se nastoji povećati konkurentnost i očuvati gospodarske, socijalne i okolišne ciljeve pojednostavnjenjem postupka financiranja programa financijske pomoći dostupnih u skladu s Uredbom (EZ) br. 332/2002.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna osnova prijedloga je članak 352. UFEU-a.

Bivši članak 308. Ugovora o osnivanju Europske zajednice (sadašnji članak 352. UFEU-a) upotrijebljen je kao pravna osnova za Uredbu (EZ) br. 332/2002, koja bi se izmijenila ovim Prijedlogom.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Predložene izmjene u skladu su s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. Ciljevi ovog Prijedloga, odnosno uvođenje potrebnih izmjena za prelazak na diversificiranu strategiju financiranja u okviru instrumenta srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica, ne mogu se ostvariti djelovanjem na nacionalnoj razini jer zahtijevaju izmjene zakonodavstva EU-a.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. Predložene izmjene odnose se samo na one dijelove Uredbe koje je potrebno izmijeniti

³ Uredba Vijeća (EU) br. 407/2010 od 11. svibnja 2010. o uspostavi Mehanizma za europsku financijsku stabilnost (SL L 118, 12.5.2010., str. 1., <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/407/oj>).

⁴ Diversificirana strategija financiranja kao opća metoda uzimanja zajmova uspostavljena je Uredbom (EU, Euratom) 2022/2434 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 u pogledu uspostave diversificirane strategije financiranja kao opće metode uzimanja zajmova (SL L 319, 13.12.2022., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2434/oj>).

radi prelaska na diversificiranu strategiju financiranja i ne prelaze minimum potreban za ostvarenje navedenih ciljeva.

- **Odabir instrumenta**

Uredba Vijeća jedini je prikladan instrument za izmjenu postojeće Uredbe (EZ) br. 332/2002.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

U retroaktivnoj ocjeni Uredbe (EZ) br. 332/2002 objavljenoj 2024.⁵ ispituje se udovoljava li instrument i dalje svojim načelom, aranžmanima i gornjom granicom potrebi koja je dovela do njegove uspostave (dalje u tekstu: „Izvješće”). U Izvješću je utvrđeno da se, iako je instrument u prošlosti bio uspješan, kontekst opće financijske pomoći EU-a znatno promijenio. Konkretno, navedeno je da je Uredbom (EU, Euratom) 2018/1046⁶ Komisiji omogućena provedba diversificirane strategije financiranja koja obuhvaća uzimanje zajmova odobreno u skladu s člankom 5. stavkom 1. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 i, osim u opravdanim slučajevima, operacije uzimanja zajmova i upravljanja dugom za financiranje programa financijske pomoći. S obzirom na to i na činjenicu da se, osim zakonodavnih izmjena iz 2009. kojima je povećana gornja granica instrumenta i pojašnjene su odgovornosti Komisije i država članica, funkcioniranje instrumenta u skladu s Uredbom (EZ) br. 332/2002 nije promijenilo od 2002., u Izvješću je utvrđeno da bi se mogla razmotriti poboljšanja mehanizama financiranja instrumenta.

- **Savjetovanja s dionicima**

Gospodarski i financijski odbor (dalje u tekstu: „EFC”) raspravljao je o Izvješću. U svojem mišljenju⁷ o Izvješću EFC je naveo da postoji prostor za ažuriranje metode financiranja instrumenta, s obzirom na izmjene Financijske uredbe iz 2022. kojima se proširuje primjena diversificirane strategije financiranja, kako bi se promicala učinkovita provedba svih budućih operacija u okviru instrumenta u skladu s Uredbom (EZ) br. 332/2002 uz minimalne troškove. Slično tomu, u objavljenim zaključcima Vijeća Europske unije⁸ o Izvješću navedeno je da ima prostora za ažuriranje načina financiranja.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Zbog prirode predloženih izmjena nije bilo potrebno prikupiti i primijeniti stručno znanje.

⁵ COM(2024) 41 final, 29.1.2024.

⁶ Uredba (EU, Euratom) 2022/2434 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 u pogledu uspostave diversificirane strategije financiranja kao opće metode uzimanja zajmova, koja više nije na snazi i zamijenjena je Uredbom (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije.

⁷ Mišljenje EFC-a o instrumentu srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002, 25. ožujka 2024., ecfm.cef.cpe (2024)1688523.

⁸ Zaključci Vijeća o Unijinu instrumentu srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002, odobrio Coreper, dio 2., 10. travnja 2024., 8300/24, 8302/24 ECOFIN.

- **Procjena učinka**

Predlažu se ciljane izmjene postojeće uredbe. Prijedlog ne utječe na proračun EU-a. Zbog toga nije provedena službena procjena učinka.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Ovaj Prijedlog ne utječe na zaštitu temeljnih prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun EU-a.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nisu potrebne mjere za lakšu provedbu predloženih izmjena i one državama članicama ne uzrokuju poteškoće u provedbi.

Člankom 10. Uredbe (EZ) br. 332/2002 propisano je da Vijeće svake tri godine, na temelju izvješća Komisije i nakon što EFC da svoje mišljenje, ispituje udovoljava li uspostavljeni instrument i dalje svojim načelom, aranžmanima i gornjom granicom potrebi koja je dovela do njegove uspostave. Posljednje izvješće Komisije objavljeno je 2024.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Prijedlogom se u Uredbu (EZ) br. 332/2002 uvode dobro strukturirane i ciljane tehničke izmjene. Prijedlog sadržava dva članka. U prvom članku navode se predložene izmjene Uredbe (EZ) br. 332/2002, a drugi se članak odnosi na stupanje na snagu predložene uredbe Vijeća o izmjeni.

Izmjenama članka 7. Uredbe (EZ) br. 332/2002 organizira se financijska pomoć u okviru diversificirane strategije financiranja iz članka 224. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Predlaže se brisanje članka 1. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 332/2002 kako bi se osigurala dosljednost s revidiranom strategijom financiranja i uklonili suvišni elementi s obzirom na izmjene članka 7. Uredbe (EZ) br. 332/2002.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA**o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002 u pogledu mehanizama financiranja i primjene diversificirane strategije financiranja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 352.,
uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,
uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta⁹,
uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke¹⁰,
u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,
budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EZ) br. 332/2002¹¹ uspostavljen je instrument srednjoročne financijske pomoći koji omogućuje odobravanje zajmova jednoj ili više država članica koje nisu usvojile euro i koje imaju ili im ozbiljno prijete poteškoće s njihovom tekućom platnom bilancom ili kretanjem kapitala.
- (2) Nakon donošenja Uredbe (EZ) br. 332/2002 Komisija je ovlaštena za provedbu drukčije metode financiranja za programe financijske pomoći od one koja je trenutačno predviđena u Uredbi (EZ) br. 332/2002. Člankom 224. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća¹² predviđa se provedba diversificirane strategije financiranja. Ta metoda Komisiji omogućuje da odvoji vremenski okvir i dospijeće pojedinačnih transakcija financiranja od isplata korisnicima. Zajednička sredstva za očuvanje likvidnosti financirana izdavanjem kratkoročnih financijskih instrumenata omogućuju Komisiji da organizira plaćanja neovisno o točnom vremenu izdavanja dugoročnih obveznica.
- (3) Pravila o diversificiranoj strategiji financiranja utvrđena u Uredbi (EU, Euratom) 2024/2509 ne primjenjuju se na programe financijske pomoći za koje su temeljni akti stupili na snagu 9. studenog 2022. ili prije tog datuma. Budući da je Uredba (EZ) br. 332/2002 stupila na snagu prije toga i u međuvremenu nije izmijenjena, potrebno ju je izmijeniti kako bi se primjena diversificirane strategije financiranja proširila na tu

⁹ SL C , , str. .

¹⁰ SL C , , str. .

¹¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 332/2002 od 18. veljače 2002. o uspostavi instrumenta srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica (SL L 53, 23.2.2002., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/332/oj>).

¹² Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

uredbu. Prelazak na diversificiranu strategiju financiranja zahtijevao bi i uklanjanje određenih odredaba iz Uredbe (EZ) br. 332/2002 kako bi se osigurala usklađenost pravnog okvira s tom metodom financiranja.

- (4) Diversificirana strategija financiranja nudi nekoliko prednosti u odnosu na metodu financiranja iz Uredbe (EZ) br. 332/2002. Naime, njome se izbjegava potreba da Komisija ugovara zajmove na tržištima kapitala ili s financijskim institucijama u nestabilnim ili nepovoljnim uvjetima za financiranje programa financijske pomoći. Osim toga, Komisiji se omogućuje da konsolidira financijske potrebe više programa financijske pomoći, čime se pojednostavnjuje upravljanje operacijama financiranja, smanjuju troškovi i izbjegava fragmentacija dužničkih vrijednosnih papira Unije.
- (5) Budući da se srednjoročna financijska pomoć državama članicama koje imaju ili im ozbiljno prijete poteškoće s njihovom tekućom platnom bilancom ili kretanjem kapitala u skladu s Uredbom (EZ) br. 332/2002 često isplaćuje u nestabilnim i nepovoljnim tržišnim uvjetima, mehanizme financiranja za korištenje instrumenta trebalo bi izmijeniti s obzirom na stečeno iskustvo i znatne prednosti diversificirane strategije financiranja u odnosu na metodu naizmjeničnog financiranja.
- (6) Ugovori o zajmu sklopljeni s državama članicama nakon stupanja na snagu ove izmjene trebali bi sadržavati odredbu o prijevremenom povratu koji se izvršava na temelju uzajamnog dogovora o uvjetima.
- (7) Uredbu (EZ) br. 332/2002 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 332/2002

Uredba (EZ) br. 332/2002 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 1. stavak 2. briše se;
- (2) članak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 7.

1. Za potrebe financiranja zajmova u okviru instrumenta srednjoročne financijske pomoći Unije Komisija je ovlaštena u ime Unije posuditi potrebna sredstva na tržištima kapitala ili od financijskih institucija u skladu s člankom 224. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.

2. Uz elemente navedene u članku 223. stavku 4. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, u sporazumima o zajmu utvrđuju se maksimalni iznos zajma, razdoblje raspoloživosti, maksimalno trajanje svake isplate zajma i detaljni uvjeti potpore.”

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKIM I DIGITALNIM ASPEKTIMA ZAKONODAVNOG PRIJEDLOGA

1.	OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE.....	3
1.1.	Naslov prijedloga/inicijative	3
1.2.	Predmetna područja politike	3
1.3.	Ciljevi.....	3
1.3.1.	Opći ciljevi	3
1.3.2.	Specifični ciljevi.....	3
1.3.3.	Očekivani rezultati i učinak	3
1.3.4.	Pokazatelji uspješnosti	3
1.4.	Prijedlog/inicijativa odnosi se na:	4
1.5.	Obrazloženje prijedloga/inicijative	4
1.5.1.	Potrebe koje treba zadovoljiti kratkoročno ili dugoročno, uključujući detaljan vremenski okvir provedbe inicijative.....	4
1.5.2.	Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.	4
1.5.3.	Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava	4
1.5.4.	Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima	5
1.5.5.	Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele	5
1.6.	Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka	6
1.7.	Planirani načini izvršenja proračuna	6
2.	MJERE UPRAVLJANJA	8
2.1.	Pravila praćenja i izvješćivanja.....	8
2.2.	Sustavi upravljanja i kontrole.....	8
2.2.1.	Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole.....	8
2.2.2.	Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima za njihovo smanjenje	8
2.2.3.	Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju).....	8
2.3.	Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti.....	9
3.	PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE.....	10

3.1.	Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak	10
3.2.	Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva	12
3.2.1.	Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje	12
3.2.1.1.	Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna	12
3.2.1.2.	Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda	17
3.2.2.	Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje	22
3.2.3.	Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva	24
3.2.3.1.	Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna	24
3.2.3.2.	Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda	24
3.2.3.3.	Ukupna odobrena sredstva	24
3.2.4.	Procijenjene potrebe za ljudskim resursima	25
3.2.4.1.	Financirano iz izglasanog proračuna	25
3.2.4.2.	Financirano iz vanjskih namjenskih prihoda	26
3.2.4.3.	Ukupne potrebe za ljudskim resursima	26
3.2.5.	Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom	28
3.2.6.	Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom	28
3.2.7.	Doprinos trećih strana	28
3.3.	Procijenjeni učinak na prihode	29
4.	DIGITALNI ASPEKTI	29
4.1.	Zahtjevi relevantni za digitalizaciju	30
4.2.	Podaci	30
4.3.	Digitalna rješenja	31
4.4.	Procjena interoperabilnosti	31
4.5.	Mjere za potporu digitalnoj provedbi	32

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002 u pogledu mehanizama financiranja i primjene diversificirane strategije financiranja

1.2. Predmetna područja politike

Pružanje srednjoročne financijske pomoći državama članicama koje imaju ili im ozbiljno prijete poteškoće s njihovom platnom bilancom.

1.3. Ciljevi

1.3.1. Opći ciljevi

Opći je cilj Prijedloga izmijeniti Uredbu (EZ) br. 332/2002 kako bi se metoda financiranja instrumenta promijenila iz naizmjeničnog financiranja u diversificiranu strategiju financiranja i time uskladila s Komisijinom jedinstvenom strategijom financiranja.

1.3.2. Specifični ciljevi

Radi provedbe diversificirane strategije financiranja predloženim izmjenama izmijenit će se i ukloniti određene odredbe iz Uredbe (EZ) br. 332/2002 kako bi se pojasnili mehanizmi financiranja i osigurala usklađenost pravnog okvira s diversificiranim metodom financiranja.

1.3.3. Očekivani rezultati i učinak

Prijedlogom bi se trebalo osigurati izvršavanje plaćanja korisnicima programa Unije neovisno o točnom vremenu izdavanja dugoročnih obveznica i tržišnim uvjetima u trenutku isplate tako što će Komisija moći financirati isplate iz instrumenta na temelju zajedničkih sredstava za očuvanje likvidnosti financiranih izdavanjem kratkoročnih financijskih instrumenata. Time će se racionalizirati i pojednostavniti financiranje srednjoročne financijske pomoći koja se pruža u okviru instrumenta i očekuju se uštede troškova za Uniju i korisnike.

1.3.4. Pokazatelji uspješnosti

Člankom 10. Uredbe (EZ) br. 332/2002 propisano je da Vijeće svake tri godine, na temelju izvješća Komisije i nakon što Gospodarski i financijski odbor da svoje mišljenje, ispituje udovoljava li uspostavljeni instrument i dalje svojim (i) načelom, (ii) aranžmanima i (iii) gornjom granicom potrebi koja je dovela do njegove uspostave.

1.4. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

☐ novo djelovanje

☐ novo djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja¹³

☐ produljenje postojećeg djelovanja

☒ spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje

¹³ U smislu članka 58. stavka 2. točke (a) ili (b) Financijske uredbe.

1.5. **Obrazloženje prijedloga/inicijative**

1.5.1. *Potrebe koje treba zadovoljiti kratkoročno ili dugoročno, uključujući detaljan vremenski okvir provedbe inicijative*

Nije primjenjivo.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koja bi države članice inače ostvarile same.*

Razlozi za djelovanje na razini EU-a (*ex ante*): Djelovanje na razini EU-a potrebno je s obzirom na ulogu dodijeljenu Ugovorima EU-a u vezi s dodjelom financijske pomoći ako država članica koja nije uvela euro ima ili joj ozbiljno prijete poteškoće s platnom bilancom. Taj se cilj ne može postići samostalnim djelovanjem država članica.

Očekivana dodana vrijednost EU-a (*ex post*): Očekuje se da će provedba diversificirane strategije financiranja za instrument pojednostavniti operacije i smanjiti troškove povezane s upravljanjem samostalnim programom financiranja za isplate u okviru instrumenta. Te će promjene pojednostavniti i povećati učinkovitost Komisijina općenitog upravljanja financiranjem jer će se operacije financiranja objediniti s drugim programima Komisije.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

U polugodišnjem izvješću Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi operacija uzimanja zajmova, upravljanja dugom i povezanog davanja zajmova u skladu s člankom 12. Provedbene odluke Komisije C(2022) 9700 (1. srpnja 2023. – 31. prosinca 2023.)¹⁴ Komisija je napomenula da je uvođenje jedinstvenog pristupa financiranju u okviru diversificirane strategije financiranja ključna prekretnica u izgradnji čvrstog okvira za što učinkovitije zadovoljavanje EU-ovih potreba za financiranjem. Nadalje je navedeno da je primjenom jedinstvenog pristupa financiranju Komisija unatoč volatilnosti tržišta uspjela na vrijeme ispuniti sve obveze isplate u okviru instrumenta NextGenerationEU i makrofinancijske pomoći.

1.5.4. *Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima*

Nije primjenjivo.

1.5.5. *Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele*

Nije primjenjivo.

¹⁴ COM(2023) 461 final.

1.6. Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka

☐ Ograničeno trajanje

- ☐ na snazi od [DD. MM.] GGGG. do [DD. MM.] GGGG.
- ☐ financijski učinak od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za plaćanje

☒ Neograničeno trajanje

- početna provedba od GGGG. do GGGG.,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Planirani načini izvršenja proračuna

☐ Izravno upravljanje Komisije

- ☐ preko njezinih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije
- ☐ preko izvršnih agencija

☐ Podijeljeno upravljanje s državama članicama

☐ Neizravno upravljanje povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

- ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one imenovale
- ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)
- ☐ Europskoj investicijskoj banci i Europskom investicijskom fondu
- ☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe
- ☐ tijelima javnog prava
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge, u mjeri u kojoj su im dana odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i kojima su dana odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima ili osobama kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike u skladu s glavom V. Ugovora o Europskoj uniji i koji su navedeni u relevantnom temeljnom aktu
- ☐ tijelima osnovanima u državi članici koja su uređena privatnim pravom države članice ili pravom Unije i ispunjavaju uvjete da im se u skladu sa sektorskim pravilima povjeri izvršavanje sredstava Unije ili proračunskih jamstava, ako su ta tijela pod nadzorom tijela javnog prava ili tijela uređenih privatnim pravom koja pružaju javne usluge i ta su im nadzorna tijela dala odgovarajuća financijska jamstva u obliku solidarne odgovornosti ili jednakovrijedna financijska jamstva, koja za svako djelovanje mogu biti ograničena na najviši iznos potpore Unije.

Napomene

Prijedlog ne utječe na proračun EU-a.

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Nije primjenjivo.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

Očekuje se da će provedba diversificirane strategije financiranja u Uredbi (EZ) br. 332/2002 pojednostavniti operacije i smanjiti troškove povezane s upravljanjem samostalnim programom financiranja za isplate u okviru instrumenta. Te će promjene pojednostavniti i povećati učinkovitost Komisijina općenitog upravljanja financiranjem jer će se operacije financiranja objediniti s drugim programima Komisije. Primjena diversificirane strategije financiranja trebala bi omogućiti fleksibilnu provedbu programa financiranja uz potpuno poštovanje načela proračunske neutralnosti i proračunske ravnoteže utvrđenih u članku 310. stavku 1. UFEU-a. Naposljetku, za sve Komisijine operacije uzimanja i davanja zajmova uspostavljen je okvir za rizike, usklađenost i upravljanje pod nadzorom Komisijina glavnog službenika za rizike.

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima za njihovo smanjenje

Nije primjenjivo.

2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

Nije primjenjivo.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Nije primjenjivo.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

Prijedlog ne utječe na proračun EU-a.

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif. ¹⁵	zemalja EFTA-e ¹⁶	zemalja kandidatkinja i potencijalni kandidata ¹⁷	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja i potencijalni kandidata	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY YY YY]	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹⁵ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

¹⁶ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹⁷ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

3.2.1.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

U milijunima EUR (na tri decimale)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira			Broj				
Glavna uprava: <.....>			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje (ne ispunjava se za decentralizirane agencije)

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (na tri decimale)

Navesti ciljeve i ostvarenja ↓			Godina 2024.		Godina 2025.		Godina 2026.		Godina 2027.		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti odjeljak 1.6.)						UKUPNO	
	OSTVARENJA																	
	Vrsta ¹⁸	Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
SPECIFIČNI CILJ br. 1 ¹⁹ ...																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 1																		

¹⁸ Ostvarenja se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

¹⁹ Kako je opisan u odjeljku 1.3.2. „Specifični ciljevi”.

SPECIFIČNI CILJ br. 2...																		
– Ostvarenje																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 2																		
UKUPNO																		

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

3.2.3.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA	Godina	Godina	Godina	Godina	UKUPNO 2021. – 2027.
	2024.	2025.	2026.	2027.	
NASLOV 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Meduzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Meduzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

3.2.4. Procijenjene potrebe za ljudskim resursima

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

3.2.4.1. Financirano iz izglasanog proračuna

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena (EPRV)

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)					
20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegacije EU-a)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti)		0	0	0	0
• Vanjsko osoblje (EPRV)					
20 02 01 (UO, UNS iz „globalne oмотnice”)		0	0	0	0
20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a)		0	0	0	0
Linija za administrativnu potporu [XX 01 YY YY]	– u sjedištu	0	0	0	0
	– u delegacijama EU-a	0	0	0	0
01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje)		0	0	0	0

Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7.	0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7.	0	0	0	0
UKUPNO	0	0	0	0

Osoblje potrebno za provedbu prijedloga (EPRV):

	Sadašnje osoblje službi Komisije	Dodatno osoblje*		
		Financira se u okviru naslova 7. ili istraživanja	Financira se iz linije BA	Financira se iz naknada
Radna mjesta prema planu radnih mjesta			Nije primjenjivo.	
Vanjsko osoblje (UO, UNS, UsO)				

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	
Vanjsko osoblje	

3.2.5. Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom

UKUPNA odobrena sredstva za IT i digitalnu tehnologiju	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPN O VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Rashodi za IT (institucijski)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Rashodi za IT za operativne programe u okviru određene politike	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO					
	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

- ☒ može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO)
- ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u
- ☐ zahtijeva reviziju VFO-a

3.2.7. Doprinos trećih strana

Prijedlog/inicijativa:

- ☒ ne predviđa sudjelovanje trećih strana u financiranju
- ☐ predviđa sudjelovanje trećih strana u financiranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (na tri decimale)

	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	Ukupno
Tijelo koje sudjeluje u financiranju					
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva					

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

- ☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.
- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na ostale prihode
 - ☐ navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

U milijunima EUR (na tri decimale)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative ²⁰			
		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
Članak					

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

--

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

--

4. DIGITALNI ASPEKTI

4.1. Zahtjevi relevantni za digitalizaciju

Predloženom izmjenom ne uvode se novi zahtjevi relevantni za digitalizaciju. Predloženim izmjenama ne uvode se nikakve dodatne obveze ni odredbe povezane s prikupljanjem, obradom, generiranjem, razmjenom ili dijeljenjem podataka, automatizacijom ili

²⁰

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), moraju se navesti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % za troškove prikupljanja.

digitalizacijom procesa dionika, primjenom novih ili postojećih digitalnih rješenja ili digitalnim javnim uslugama. Stoga u ovom Prijedlogu nisu utvrđeni dodatni zahtjevi relevantni za digitalizaciju.

4.2. Podaci

Nije primjenjivo.

4.3. Digitalna rješenja

Nije primjenjivo.

4.4. Procjena interoperabilnosti

Nije primjenjivo.

4.5. Mjere za potporu digitalnoj provedbi

Nije primjenjivo.